

# RES.Q-Bedienungsanleitung

## 1. Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Swissphone-Terminal. Mit dem Kauf des neuen RES.Q DE955e haben Sie sich für ein Gerät der Spitzenklasse entschieden. Der RES.Q DE955e besticht durch die optimale Kombination von benutzerfreundlichem Design, einfacher Bedienung und höchster Qualität. Der RES.Q DE955e ist mit einem Empfänger für digitale Alarmmeldungen, einem Mobilfunk-Modul und optional mit einem GPS-Modul ausgestattet. Die Bedienung ist einfach und erfolgt über die drei Tasten und das grafische Display.

Der RES.Q DE955e kann individuell konfiguriert werden. Es kann deshalb sein, dass in dieser Kurzbedienungsanleitung beschriebene Funktionen auf Ihrem Gerät fehlen. Diese Kurzbedienungsanleitung liefert Ihnen wichtige Hinweise, die es Ihnen erlauben, Ihr Gerät optimal zu nutzen. Halten Sie die Anleitung stets griffbereit. Wir wünschen Ihnen mit dem RES.Q DE955e erfolgreiche Einsätze.



## 2. Erste Schritte

### SIM-Karte einsetzen

Vergewissern Sie sich, dass der RES.Q DE955e mit der zur SIM-Karte entsprechenden PIN konfiguriert ist. Andernfalls empfehlen wir Ihnen, vor dem Einsetzen der SIM-Karte zuerst den PIN-Code in Ihrem Gerät zu konfigurieren. Benutzen Sie dazu die Konfigurationssoftware oder fragen Sie Ihre Servicestelle. Setzen Sie die SIM-Karte auf der Rückseite des RES.Q DE955e in den dafür vorgesehenen Platz hinter dem Akku ein.

### Akku einsetzen

Setzen Sie den Akku auf der Rückseite des RES.Q DE955e ein und stellen Sie sicher, dass er sowohl im unteren als auch im oberen Bereich vollständig einrastet. Nach dem Einsetzen des Akkus schaltet sich der RES.Q DE955e automatisch ein. Weitergehende Information zur Stromversorgung finden Sie im Kapitel «Akku laden/Stromversorgung».

### Einschalten

Halten Sie eine der drei Tasten so lange gedrückt, bis das Startbild im Display erscheint. Nach dem Einschalten befindet sich das Gerät im Bereitschaftsmodus.

## 3. Tastenfunktion und Navigation

### Benutzermenü öffnen

Mit der Bestätigungstaste OK wechseln Sie ins Benutzermenü. Mit den Navigationstasten UP und DOWN navigieren Sie durch das Menü. Mit der Bestätigungstaste OK bestätigen Sie die getroffene Auswahl oder den soeben geänderten Wert. Jeder Tastendruck aktiviert die Hintergrundbeleuchtung.

### Tastensperre aufheben (falls aktiv)

Um die Tastensperre aufzuheben, drücken Sie gleichzeitig die beiden Navigationstasten UP und DOWN.



### Zurück zur Grundansicht

Drücken Sie die obere Navigationstaste UP für drei Sekunden und Sie springen aus jedem Untermenü zur Grundansicht zurück. Wird für eine vorkonfigurierte Zeit keine Taste betätigt, kehrt der RES.Q DE955e automatisch in die Grundansicht zurück.

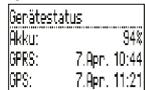
### Startbild

Wenn Sie in der Grundansicht die obere Navigationstaste UP gedrückt halten, erscheint das Startbild.

### Gerätestatus

Wenn Sie in der Grundansicht die untere Navigationstaste DOWN gedrückt halten, erscheint auf dem Display folgende Information:

- Akkulaststand in Prozent
- Datum/Zeit und Art der letzten Mobilfunk-Verbindung
- Datum/Zeit der letzten GPS-Lokalisierung



## 4. Display

Die Grundansicht ist in vier Bereiche gegliedert:

1. Zeile: Statuszeile
2. Zeile: Profilanzeige
3. Zeile: Infozeile: Hinweise, Warnungen, Fehlermeldungen
4. Zeile: Datum, Wecker, Zeit



### Statuszeile

Folgende Symbole werden in der Statuszeile angezeigt:

Alarmierungsart		Alarmierung laut
		Alarmierung leise
		Alarmierung diskret
		Alarmierung stumm
Feldstärkealarm		kein Empfang von Alarmmeldungen
Mobilfunk-Status		blinkend Verbindungsaufbau zum Mobilfunk-Netz
		permanent Mit Mobilfunk verbunden
		permanent Mobilfunk-Funktionen nicht möglich (Mobilfunk-Modul wurde ausgeschaltet)
		permanent Mobilfunk-Verbindung konnte nicht aufgebaut werden
GPS-Status		blinkend GPS-Modul sucht Satelliten
		Anzeige GPS-Modul berechnet die Position
		GPS-Modul aus: fehlerhaft oder Energiesparmodus
Tastensperre		Tastensperre aktiv
Akkustand		Anzeige Akku voll, ¾, ½, ¼
		blinkend Akku laden!

### Profilanzeige

Diese Zeile zeigt das aktuell ausgewählte Profil an.

### Infozeile

Anzeige von Hinweisen, Warnungen und Fehlermeldungen; bei einem Verbindungsfehler erscheint unter Gerätestatus die Error-Nummer (Ex).

### Datum/ Uhrzeit

Diese Zeile zeigt das Datum und die Uhrzeit an. Zudem ist ersichtlich, ob der Wecker aktiv ist.

Wecker		Weckruf aktiv
		Wecker verzögert

## 5. Meldungen verarbeiten

### Neue Meldungen empfangen und lesen

Sobald Ihr Meldeempfänger eine Meldung empfängt, erfolgt die Alarmierung mit Ton, Vibration und Displaybeleuchtung. Wenn

Sie die Bestätigungstaste OK drücken, wird die Alarmierung gestoppt. Mit der Bestätigungstaste OK oder der unteren Navigationstaste DOWN können Sie zum Ende der Meldung blättern.

Die Meldung wird im Meldungsspeicher «Gelesene Meldungen» abgelegt. Neue, nicht gelesene Meldungen werden in der Grundansicht mit dem Hinweis «Neue Meldung!» angezeigt. Damit die Meldungen als gelesen markiert werden können, muss die Tastensperre deaktiviert sein.

### Benutzerantwort senden

Nach dem erstmaligen Lesen einer Meldung gelangen Sie durch erneutes Drücken der Bestätigungstaste OK ins Auswahlmenü. Dort können Sie die Meldung mit einer Benutzerantwort versehen. Mit den Navigationstasten UP oder DOWN wählen Sie Ihre Antwort aus (z. B. «Komme SOFORT» oder «Komme in 30 Min.») und bestätigen diese mit der Bestätigungstaste OK.

Mit dem Mobilfunk-Rückkanal wird die entsprechende Benutzerantwort sofort an die Leitstelle gesendet und dort ausgewertet. Wenn Sie «Abbrechen» wählen, wird keine Benutzerantwort gesendet. Sie werden mit dem Hinweis «Nicht quittierte M.» daran erinnert.

Nach einer definierten Dauer ist es nicht mehr möglich, eine Benutzerantwort zu senden.

### Ruferinnerung

Falls Ihr Gerät mit Ruferinnerung konfiguriert wurde, werden Sie nach der vorprogrammierten Zeit erneut an noch nicht gelesene Meldungen erinnert (siehe Kapitel «Alarmoptionen»). Die Ruferinnerung wird ausgeschaltet, sobald Sie alle Meldungen gelesen haben.

### Letzte Meldung lesen

Die letzte Meldung kann jederzeit durch Drücken der Bestätigungstaste OK wieder angezeigt werden. Die Kopfzeile der Meldung beinhaltet die Meldungszeit sowie den Capcode-Namen oder den Capcode-Index. Der Pfeil, welcher nach unten zeigt, kündigt an, dass noch mehr Text folgt.

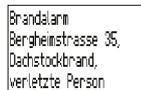


Anschließend ist die Meldung wieder unter «Gelesene Meldungen» zu finden. Mit «Meldung löschen» wird die Meldung endgültig gelöscht. «Meldungsliste löschen» löscht alle Meldungen in dieser Liste. Mit «Meldung schützen» kann die aktuelle Meldung geschützt werden. Dabei wird sie ins Menü «Geschützte Meldungen» verschoben. Auf die gleiche Weise kann der Schutz geschützter Meldungen wieder entfernt werden.



## 6. Profile

Wählen Sie das Menü «Profil» an. Der RES.Q DE955e besitzt zwei Profilarten: Wahlprofile und Schaltprofile. Es kann von mehreren Wahlprofilen nur ein einziges aktiviert werden. Schaltprofile können jedoch mehrere nebeneinander angewählt sein. Im Bild rechts sind die Wahlprofile «Bereitschaft» und «Auf Abruf» verfügbar. Im Moment ist das Wahlprofil «Bereitschaft»



aktiv. Schaltprofile können unabhängig von anderen Profilen ein- oder ausgeschaltet werden. Zu erkennen sind die Schaltprofile am Kästchen, welches sich links des Profilnamens befindet.



## 7. Alarmp Optionen

Im Menü «Alarmierung» können Sie die folgenden Alarmierungsarten wählen:

- **Laut** Das Alarmmuster wird laut abgespielt.
- **Leise** Das Alarmmuster wird leise abgespielt.
- **Diskret** Die Alarmierung wird mit der Displaybeleuchtung und Vibration während 10 Sekunden angekündigt, anschliessend wird das Alarmmuster einmal leise abgespielt.
- **Stumm** Die Alarmierung erfolgt mit Displaybeleuchtung und Vibration während 10 Sekunden. Das Gerät ist absolut stumm, es sind auch keine Tastenklicks hörbar.

Im Menü «Vibration» kann die Vibration separat ein- bzw. ausgeschaltet werden. Adressen mit Priorität werden immer laut alarmiert.

## 8. Einstellungen

Ihr RES.Q DE955e kann auf Ihre Bedürfnisse eingestellt werden (Der Menüumfang hängt stark von der Konfiguration ab.):

- **Meldungsschriftart** Wählen Sie eine unter verschiedenen Schriftarten für den Meldungstext aus.
- **Melodien** Wählen Sie die Adresse. Nach der Bestätigung mit der OK-Taste kann mit den Navigationstasten UP oder DOWN die Melodie der Alarmierung geändert werden.
- **Ruferinnerung** Wählen Sie die Art der Ruferinnerung: Blinken und/oder periodisches Piepsen.
- **Datum und Uhrzeit** Das Datum geben Sie ein, indem Sie mehrmals die Navigationstasten UP und DOWN drücken. Ist die korrekte Ziffer sichtbar, bestätigen Sie diese mit der Bestätigungstaste OK.
- **Kontrast** Der Displaykontrast kann zwischen 1 (hell) und 8 (dunkel) eingestellt werden.
- **Tastenton** Der Tastenklick kann ein-/ausgeschaltet werden.
- **Tastenvibration** Das Ende jedes Menüs wird mit einer kurzen Vibration signalisiert. Diese Funktion kann ein-/ausgeschaltet werden.
- **Bestätigungston** Der Bestätigungston bei der Übernahme einer Änderung kann ein-/ausgeschaltet werden.
- **Tastensperre** Das automatische Einschalten der Tastensperre kann ein-/ausgeschaltet werden.
- **Detaillierter Status** Anzeige des Akkustands, Status der letzten Mobilfunk-Verbindung und Zeit der letzten GPS-Position.
- **Displaybeleuchtung** Die automatische Hintergrundbeleuchtung kann ein-/ausgeschaltet werden.
- **Feldstärkealarm** Die akustische Warnung des Feldstärkealarms kann ein-/ausgeschaltet werden.

## 9. Einschaltsperr

Ist in Ihrem RES.Q DE955e die Einschaltsperr konfiguriert, so werden Sie beim Einschalten des Gerätes zur Eingabe des PIN-Codes aufgefordert. Den Zahlencode geben Sie ein, indem Sie mehrmals die Navigationstasten UP und DOWN drücken. Ist die korrekte Ziffer sichtbar, bestätigen Sie diese mit der Bestätigungstaste OK. Wenn der PIN-Code zehn Mal falsch eingegeben wurde, wird das Gerät gesperrt.

## 10. Weckfunktion

### Wecker stellen

Wählen Sie das Menü «Wecker» an. Mit den Navigationstasten UP und DOWN schalten Sie den Wecker ein oder aus. Die Weckzeit geben Sie ein, indem Sie mehrmals die Navigationstasten UP und DOWN drücken. Weiterschalten können Sie jeweils mit der Bestätigungstaste OK.



### Wecker quittieren

Sobald der Wecker ertönt, erscheint die Auswahl: verzögern oder stoppen. Mit «Stoppen» wird der aktuelle Weckruf gestoppt. Der Wecker bleibt aber aktiv und weckt am nächsten Tag erneut. Mit «Verzögern» wird der Weckton zunächst ausgeschaltet und ertönt nach 5 Minuten erneut (Schlummerfunktion). Die aktive Weckwiederholung wird mit dem entsprechenden Symbol in der Grundansicht angezeigt.



### Einschalten mit Wecker

Falls der Wecker eingeschaltet und der Empfänger ausgeschaltet ist, wird der RES.Q DE955e zur Weckzeit eingeschaltet und der Wecker ertönt.

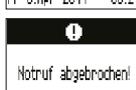
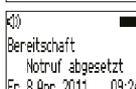
## 11. Notruffunktion

### SOS-Notruf

Sie setzen einen Notruf ab, indem Sie die Bestätigungstaste OK gedrückt halten. Nach zwei Sekunden beginnt der Voralarm-Timer mit dem Rückwärtszählen. Während des Voralarms muss die Bestätigungstaste weiterhin gedrückt bleiben, und zwar so lange, bis der Timer auf null steht und im Display «Notruf ausgelöst!» erscheint.



Während der nächsten zirka 20 Sekunden wird der Notruf zur Zentrale gesendet. Nach Abschluss der Übermittlung zeigt das Display «Notruf abgesetzt!» an. Wenn Sie die Bestätigungstaste OK während des Voralarms loslassen, brechen Sie den Notruf ab. Der Notruf kann auch bei aktiver Tastensperre ausgelöst werden.



### Nachortung

Nachdem ein Notruf ausgelöst wurde, wird umgehend die zuletzt ermittelte Position an die Notrufzentrale übermittelt. Anschliessend versucht der RES.Q DE955e, eine aktuelle Position zu bestimmen (Nachortung). Der Suchprozess wird im Display mit einem blinkenden GPS-Symbol angezeigt.

### Notruf-Protokoll

Im RES.Q DE955e werden sowohl manuelle als auch Test-Notrufe protokolliert. Im Menüpunkt «Notruf-Protokoll» können diese eingesehen werden. Protokolliert wird:

- Ereignis-Typ
- Übertragungsergebnis
- Datum und Zeit des Ereignisses

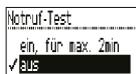
### Sirene

Nachdem ein Notruf ausgelöst wurde, wird am Gerät automatisch eine Alarmsirene aktiviert. Damit werden auch in unmittelbarer Nähe anwesende Personen auf das Ereignis aufmerksam gemacht und können Hilfe leisten. Wenn Sie die Bestätigungstaste OK drücken, gelangen Sie ins Menü und können die Sirene ausschalten.



### Notruf-Test

Mit dem RES.Q DE955e können Sie einen Notruf simulieren, um zu prüfen, ob dieser in der Notrufentgegennahme-Stelle auch wirklich eingeht. Aktivieren Sie hierfür den Modus «Notruf-Test». Im Startdisplay erscheint der Text «Notruf-Test». Lösen Sie anschliessend einen manuellen oder automatischen Test-Notruf aus. Nach dem Absetzen eines Test-Notrufs oder spätestens nach zwei Minuten wechselt der RES.Q DE955e automatisch wieder in den Normalmodus.



## 12. Lokalisierung (RES.Q DE955e mit GPS-Modul)

Der RES.Q DE955e besitzt ein integriertes GPS-Modul. Um eine möglichst lange Betriebsdauer zu erreichen, wird das GPS-Modul nur periodisch eingeschaltet. Wenn der zusätzlich eingebaute Bewegungssensor keine Bewegung feststellt, wird das GPS-Modul nicht aktiviert. Das heisst, dass die Position nur dann aktualisiert wird, wenn sich das Gerät während der eingestellten Periodendauer bewegt hat. Sobald sich der RES.Q DE955e nach einer Pause wieder bewegt, schaltet sich das GPS-Modul ein und die Position wird aktualisiert.

### Lokalisierung mit A-GPS-Unterstützung

Ist die Funktion A-GPS («assistet GPS») aktiviert, wird das GPS-Modul zusätzlich mit aktuellen Hilfsdaten der Satelliten versorgt. Diese Hilfsdaten erhält der RES.Q DE955e über eine Mobilfunk-Verbindung mit einem A-GPS-Server oder verteilt über verschiedene Paging-Meldungen. Es kann deshalb vorkommen, dass das Mobilfunk-Symbol ohne äusseren Anlass aufleuchtet.

### Wichtiger Hinweis

Wird der obere Teil des Gerätes z. B. durch die Hand abgedeckt oder gegen den menschlichen Körper gepresst, wird das GPS-Empfangssignal stark gedämpft.

## 13. Akku laden/Stromversorgung

Der RES.Q DE955e wird von einem Lithium-Polymer-Akku gespeist. Bitte verwenden Sie ausschliesslich originale Swissphone-Lithium-Polymer-Akkus.

Der RES.Q DE955e kann mit dem im Lieferumfang enthaltenen Steckernetzteil über die Ladebuchse an der Unterseite aufgeladen werden. Es stehen Ihnen verschiedene Ladegeräte aus dem Swissphone-Angebot zur Verfügung. Ein Ladevorgang dauert etwa zwei Stunden.

### Wichtiger Hinweis

- Setzen Sie die Lithium-Polymer-Akkus nicht zu hohen Temperaturen aus.
- Zerlegen Sie keine Lithium-Polymer-Akkus.
- Schliessen Sie Lithium-Polymer-Akkus nie kurz.
- Lithium-Polymer-Akkus haben eine Lebensdauer von 300 bis 500 Ladezyklen.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Original-Ladegeräte aus dem Zubehörprogramm der Swissphone.

### Akku einlegen

Setzen Sie den Akku auf der Rückseite des RES.Q DE955e ein und stellen Sie sicher, dass er sowohl im unteren als auch im oberen Bereich vollständig einrastet.

## 14. Diverses

Weiterführende Informationen finden Sie auf der Swissphone-Webseite unter <http://www.swissphone.com>.

### Sicherheitshinweis

- Dieses Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung verwendet werden.
- Das Gerät darf nicht geöffnet werden.
- Die Etiketten dürfen nicht entfernt werden.
- Bewahren Sie den Pager ausser Reichweite von Kindern auf.

### Haftungsausschluss

Die Swissphone gewährt keine Haftung oder Garantie im Zusammenhang mit dem Inhalt des vorliegenden Dokuments. Inhaltliche Änderungen in der Bedienungsanleitung für den RES.Q DE955e sind vorbehalten.

### Hersteller

Swissphone Wireless AG  
Fälmisstrasse 21  
CH-8833 Samstagern

**Das Gerät entspricht den Bestimmungen der europäischen Richtlinie RED 2014/53/EU («Radio Equipment Directive»).**  
Eine Kopie der Konformitätserklärung können Sie unter [info@swissphone.com](mailto:info@swissphone.com) anfordern.